

# ***SAME-SEX MARRIAGES? YES YOU CAN!***

Remember that the Culinary Health Fund allows same-sex marriages on our plan.

## ***Nevada now recognizes same-sex marriages, and we do too!***

The Culinary Health Fund already covers same-sex spouses that have been married in other states and will now recognize those marriages in Nevada. What does this mean to the Culinary Health Fund?

**It means that our benefits will be changing!**

**Starting April 1st, 2015**, we will no longer cover same-sex domestic partners since they can now be legally married. For example: If you are currently covered and wanted to add your same sex domestic partner, you would not be able to do so unless you were married.

**Whether you just got married in Nevada or in another state, all you have to do to enroll your spouse is:**

- **Bring your marriage certificate to our Customer Service Office, Monday through Friday from 7:30am to 6pm**

**Culinary Health Fund's  
Customer Service Office  
1901 Las Vegas Blvd. South,  
Suite 107  
Las Vegas, NV 89104  
702-733-9938**

- **Provide us with your spouse's Social Security Number (if available)**

# ¿MATRIMONIOS DEL MISMO SEXO? ¡SÍ SE PUEDE!

Recuerde que el Culinary Health Fund acepta matrimonios del mismo sexo en nuestro plan.

## *¡Nevada ahora reconoce matrimonios del mismo sexo, y nosotros también!*

El Culinary Health Fund ya cubre a cónyuges del mismo sexo casados en otros estados, y ahora reconocerá esos matrimonios en Nevada. ¿Qué significa este cambio para el Culinary Health Fund?

**¡Significa que nuestros beneficios cambiarán!**

**Comenzando el 1 de abril del 2015**, no cubriremos a parejas del mismo sexo ya que ahora pueden casarse legalmente. Por ejemplo: Si usted actualmente está cubierto y quiere agregar a su pareja del mismo sexo, usted no lo podrá hacer a no ser que estén casados(as).

**Ya sea que se haya casado en Nevada o en otro estado, todo lo que tiene que hacer para inscribir a su cónyuge es:**

- Traer su acta de matrimonio a nuestra Oficina de Servicio al Cliente, lunes a viernes de 7:30am a 6pm

**Oficina de Servicio al Cliente  
del Culinary Health Fund  
1901 Las Vegas Blvd. South,  
Suite 107  
Las Vegas, NV 89104  
702-733-9938**

- Proporcionar el Número de Seguro Social de su cónyuge (si está disponible)

# **KASAL NG MAY PAREHO'NG KASARIAN? OO, MAAARI NA!**

Tandaan na ang Culinary Health Fund ay kumikilala sa kasal ng may pareho'ng kasarian sa ating plano.

## ***Kinikilala na ngayon ng Nevada ang kasal ng may pareho'ng kasarian, at tayo rin!***

Ang Culinary Health Fund ay dati nang sumasaklaw sa mag-asawa'ng may pareho'ng kasarian na ikinasal sa ibang estado at ang mga kasal na iyon ay kinikilala na ngayon sa Nevada. Ano ang kahulugan nito sa Culinary Health Fund?

**Ito ay nangangahuluga'ng ang ating mga benepisyo ay mababago!**

**Simula Abril 1, 2015**, hindi na natin sasakupin ang may pareho'ng kasaria'ng magkapartner sa pamamahay dahil sila ay maaari na ngayong legal na magpakasal. Halimbawa: Kung sa kasalukuyan ikaw ay may sakop at nais na idagdag ang iyong pareho ang kasaria'ng kapartner sa pamamahay, hindi mo ito magagawa maliban kung kayo ay mag-asawa.

**Kung ikaw man ay bagong kasal sa Nevada o sa ibang estado, ang kailangan mo lamang gawin upang ipatala ang iyong asawa ay:**

- Dalhin ang sertipiko ng inyong kasal sa Opisina ng ating Tagapagbigay Serbisyo, Lunes hanggang Biyernes mula 7:30n.u. hanggang 6n.g

**Opisina ng Tagapagbigay Serbisyo  
ng Culinary Health Fund  
1901 Las Vegas Blvd. South, Suite 107  
Las Vegas, NV 89104  
702-733-9938**

- Bigyan kami ng Numero ng Social Security ng iyong asawa (kung mayroon)